



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE TARIFA
Secretaría General

CRISTINA BARRERA MERINO, FUNCIONARIA DE LA ADMINISTRACION LOCAL CON HABILITACION DE CARÁCTER NACIONAL SECRETARIA GENERAL DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE TARIFA

CERTIFICO: Que la Junta de Gobierno Local, en sesión, celebrada el día 19 de febrero de 2018, adoptó, entre otros, el siguiente acuerdo:

2. Área de Secretaría.

2.1. APROBACION CONVENIO DE FORMACION ENTRE LA UNIVERSIDAD DI PALERMO Y EL AYUNTAMIENTO DE TARIFA CON EL ALUMNA MARIA LUCIA DI GIROLAMO

PROPUESTA DE LA ALCALDIA PARA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL:

Expediente nº: Convenios de Colaboración 2018/1
Asunto: Aprobación de "CONVENIO DE COLABORACIÓN FORMATIVA ENTRE EL EXCMO EL AYTO. DE TARIFA Y LA UNIVERSITÇA DEGLI STUDI DI PALERMO ALUMNA MARIA LUCIA DI GIROLAMO".

ANTECEDENTES Y EXPOSICION DE MOTIVOS

El presente Convenio tiene por objeto la colaboración formativa entre el Excmo. Ayuntamiento de Tarifa y la UniversitÇa degli studi di Palermo.

Consta en el expediente:

- Inicio de expediente mediante remisión de Convenio al área de Secretaría General por parte del Sr. Concejal delegado del Área de Turismo.
- Informe del responsable del área de Turismo de fecha 04/01/2018.
- Informe jurídico de Personal de fecha 08/01/2018.

Esta Alcaldía, ejerciendo las atribuciones que le otorga el artículo 21.1 de la Ley 7/1985, de 2 de abril Reguladora de las Bases del Régimen Local, PROPONE el siguiente acuerdo:
PROPUESTA DE ACUERDO:

PRIMERO: Aprobar el CONVENIO DE COLABORACIÓN FORMATIVA ENTRE EL EXCMO EL AYTO. DE TARIFA Y LA UNIVERSITÇA DEGLI STUDI DI PALERMO ALUMNA MARIA LUCIA DI GIROLAMO, cuyo tenor literal es el que sigue:

“

Firma 1 de 2
Cristina Barrera Merino
26/02/2018
Secretario General
Firma 2 de 2
Francisco Ruiz Giráldez
26/02/2018
Alcalde

	Este documento tiene el carácter de copia autentica con los efectos previstos en el art. 30 de la Ley 11/2007, de acceso electrónico de los ciudadanos a los servicios públicos. Usted puede verificar su integridad consultando la url:		
	Código Seguro de Validación	342046e8ade846979c366433d2cbf8db001	
	Url de validación	https://sede.aytotarifa.com/validador	
	Metadatos	Clasificador: Certificado -	

Firma 1 de 2	Firma 2 de 2
Cristina Barrera Merino	Francisco Ruiz Giraldez
26/02/2018	26/02/2018
Secretario General	Alcalde

Aprendiz	Último nombre(s)	Primer nombre(s)	Día de nacimiento	Nacionalidad ⁱ	Sexo [M/F]	Study cycle ⁱⁱ and registration number	Campo de educación ⁱⁱⁱ
		Di Girolamo	4/01/1996	Italiana	F	Matricula: <input type="checkbox"/> 1° ciclo: laurea triennale <input type="checkbox"/> 2° ciclo: laurea magistrale, master 1° livello, laurea a ciclo unico <input type="checkbox"/> 3° ciclo: dottorato, master 2° livello, scuola di specializzazione	Turismo
Institución de Envío	Nombre	Departamento	Código Erasmus	Dirección	País	5Nombre persona de contacto; email; teléfono	
	UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO	SCUOLA DELLE...CORO DI STUDIO IN	IPALERMO01	Piazza Marina, 61 90133 PALERMO	ITALIA	ALTAIR GRAZIANO SERVIZIO SPECIALE INTERNAZIONALIZZAZIONE UOA POLITICHE DI INTERNAZIONALIZZAZIONE PER LA MOBILITÀ tirocini.erasmus@unipa.it	
Organización receptora	Nombre	Departamento	Dirección; pág. web	País	tamaño	6Nombre persona de contacto posición; e-mail; teléfono	7Mentor nombre; posición; e-mail; teléfono
	Ayuntamiento Tarifa	Turismo	Paseo Alameda, S/N	Spain	<input type="checkbox"/> < 250 empleados <input checked="" type="checkbox"/> > 250 empleados	Francisco Ruiz Giraldez alcaldia@aytotarifa	Lucía Jiménez Gamero turismo@aytotarifa.com

Este documento tiene el carácter de copia auténtica con los efectos previstos en el art. 30 de la Ley 11/2007, de acceso electrónico de los ciudadanos a los servicios públicos. Usted puede verificar su integridad consultando la url:

Código Seguro de Validación 342046e8ade846979c366433d2cbf8db001

Url de validación <https://sede.aytotarifa.com/validador>

Metadatos Clasificador: Certificado -





Antes de la movilidad

Table A - Programa de prácticas en la organización receptora / empresa

Período planificado de la movilidad: desde [día / mes / año] ... 15/04/2018 a [día / mes / año] ... 15/06/2018

Título de la práctica: ...	Número de horas de trabajo por semana: ... 35
Programa detallado de la práctica: Atención al público Control estadístico Colaboración en la organización de eventos turísticos	
Conocimientos, habilidades y competencias que se adquirirán al final de la práctica (resultados de aprendizaje esperados): Atención al Público tanto nacional como extranjero Control estadístico de las visitas recibidas en la oficina	
Plan de monitoreo:	

Firma 1 de 2	Firma 2 de 2
Cristina Barrera Merino	Francisco Ruiz Giraldez
26/02/2018	26/02/2018
Secretario General	Alcalde

Este documento tiene el carácter de copia auténtica con los efectos previstos en el art. 30 de la Ley 11/2007, de acceso electrónico de los ciudadanos a los servicios públicos. Usted puede verificar su integridad consultando la url:

Código Seguro de Validación 342046e8ade846979c366433d2cbf8db001

Url de validación <https://sede.aytotarifa.com/validador>

Metadatos Clasificador: Certificado -



Plan de evaluación:

El nivel de competencia lingüística en8 español [indicar aquí el idioma de trabajo principal] que el alumno ya tiene o acepta adquirir al inicio de la movilidad el período es: A1 A2 B1 X B2 C1 C2 Hablante nativo

Firma 1 de 2	Firma 2 de 2
Cristina Barrera Merino	Francisco Ruiz Giraldez
26/02/2018	26/02/2018
Secretario General	Alcalde

Este documento tiene el carácter de copia autentica con los efectos previstos en el art. 30 de la Ley 11/2007, de acceso electrónico de los ciudadanos a los servicios públicos. Usted puede verificar su integridad consultando la url:

Código Seguro de Validación 342046e8ade846979c366433d2cbf8db001

Url de validación <https://sede.aytotarifa.com/validador>

Metadatos Clasificador: Certificado -





Tabla B - Institución emisora

Utilice solo una de las siguientes tres casillas: 9

1.DA COMPILARSI SE IL TIROCINIO è CURRICULARE

El período de prácticas está incluido en el plan de estudios y una vez finalizado satisfactoriamente el período de prácticas, la institución se compromete a:

Premio Créditos ECTS (o equivalente) 10	Dar una calificación basada en: Certificado de prácticas <input type="checkbox"/> Informe final <input type="checkbox"/> Entrevista <input type="checkbox"/>
Registre la práctica en la Transcripción de Registros y el Suplemento del Diploma del alumno (o su equivalente).	
Registre la práctica en el Documento de Movilidad Europass del alumno: Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	

2.DA COMPILARSI SE IL TIROCINIO è VOLONTARIO

El período de prácticas es voluntario y, una vez finalizado satisfactoriamente el período de prácticas, la institución se compromete a:

Premio créditos ECTS (o equivalente): Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	En caso afirmativo, indique el número de créditos:
Dar una calificación: Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	En caso afirmativo, indique si esto se basará en: Certificado de prácticas <input type="checkbox"/> Informe final <input type="checkbox"/> Entrevista <input type="checkbox"/>
Registre la práctica en la Transcripción de los registros del alumno: Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
Registre la práctica en el Suplemento del Diploma del alumno (o su equivalente)	
Registre la práctica en el Documento de Movilidad Europass del alumno: Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	

Firma 1 de 2	Firma 2 de 2
Cristina Barrera Merino	Francisco Ruiz Giráldez
26/02/2018	26/02/2018
Secretario General	Alcalde

Este documento tiene el carácter de copia autentica con los efectos previstos en el art. 30 de la Ley 11/2007, de acceso electrónico de los ciudadanos a los servicios públicos. Usted puede verificar su integridad consultando la url:

Código Seguro de Validación 342046e8ade846979c366433d2cbf8db001

Url de validación <https://sede.aytotarifa.com/validador>

Metadatos Clasificador: Certificado -



3.DA COMPILARSI SE IL TIROCINIO SARÀ SVOLTO DOPO IL CONSEGUIMENTO DEL TITOLO

La práctica se lleva a cabo por un recién graduado y, una vez finalizado satisfactoriamente la práctica, la institución se compromete a:

Premio créditos ECTS (o equivalente): Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	En caso afirmativo, indique el número de créditos: ...
---	--

Registre la práctica en el Documento de Movilidad Europass del alumno (muy recomendado): Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
--

Seguro de accidentes para el aprendiz

<p>La Institución de envío proporcionará un seguro de accidentes al aprendiz (si no lo proporciona la Organización / Empresa receptora):</p> <p style="text-align: center;">Sí x No <input type="checkbox"/></p>	<p>El seguro de accidentes cubre:</p> <p>http://www.unipa.it/UO---Polizze-e-denuncie-assicurative/</p> <p>- accidentes durante los viajes realizados con fines laborales: Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/></p> <p>- Accidentes en el camino al trabajo y a la vuelta del trabajo: Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/></p>
--	--

<p>La Institución emisora proporcionará un seguro de responsabilidad civil al aprendiz (si no lo proporciona la Organización receptora / Empresa): Sí x No <input type="checkbox"/></p> <p>http://www.unipa.it/UO---Polizze-e-denuncie-assicurative/</p>
--

Firma 1 de 2	Firma 2 de 2
Cristina Barrera Merino	Francisco Ruiz Giraldez
26/02/2018	26/02/2018
Secretario General	Alcalde

Este documento tiene el carácter de copia autentica con los efectos previstos en el art. 30 de la Ley 11/2007, de acceso electrónico de los ciudadanos a los servicios públicos. Usted puede verificar su integridad consultando la url:

Código Seguro de Validación 342046e8ade846979c366433d2cbf8db001

Url de validación <https://sede.aytotarifa.com/validador>

Metadatos Clasificador: Certificado -





EXCMO. AYUNTAMIENTO DE TARIFA
Secretaría General

Tabla C - Organización receptora / Empresa

La Organización / Empresa receptora proporcionará apoyo financiero al aprendiz para la pasantía: Sí <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	En caso afirmativo, importe (EUR / mes):
La Organización / Empresa receptora proporcionará una contribución en especie al aprendiz para la pasantía: Sí <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> En caso afirmativo, especifique	
La Organización / Empresa receptora proporcionará un seguro de accidentes al aprendiz (si no lo proporciona la Institución remitente): Sí <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	El seguro de accidentes cubre: Accidentes durante los viajes realizados con fines laborales: Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> - Accidentes en el camino al trabajo y al regreso del trabajo: Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
La Organización / Empresa receptora proporcionará un seguro de responsabilidad civil al aprendiz (si no lo proporciona la Institución remitente): Sí <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
La Organización / Empresa receptora proporcionará el soporte y el equipo apropiados para el aprendiz.	
Una vez finalizado el período de prácticas, la Organización / Empresa se compromete a emitir un Certificado de prácticas dentro de las 5 semanas posteriores a la finalización de la pasantía.	

Firma 1 de 2	Firma 2 de 2
Cristina Barrera Merino	Francisco Ruiz Giraldez
26/02/2018	26/02/2018
Secretario General	Alcalde

Este documento tiene el carácter de copia autentica con los efectos previstos en el art. 30 de la Ley 11/2007, de acceso electrónico de los ciudadanos a los servicios públicos. Usted puede verificar su integridad consultando la url:

Código Seguro de Validación 342046e8ade846979c366433d2cbf8db001

Url de validación <https://sede.aytotarifa.com/validador>

Metadatos Clasificador: Certificado -





Al firmar este documento, el aprendiz, la Institución emisora y la Organización / Empresa receptora confirman que aprueban el Acuerdo de aprendizaje y que cumplirán con todos los acuerdos acordados por todas las partes. El aprendiz y la Organización / Empresa receptora comunicarán a la Institución emisora cualquier problema o cambio relacionado con el período de prácticas. La institución emisora y el aprendiz también deben comprometerse con lo establecido en el acuerdo de subvención Erasmus +. La institución se compromete a respetar todos los principios de la Carta Erasmus para la Educación Superior relacionados con las prácticas (o los principios acordados en el acuerdo de asociación para las instituciones ubicadas en los Países Asociados).

Compromiso	Name	Email	Position	Date
Aprendiz	Maria Lucia Di Girolamo		<i>aprendiz</i>	
Persona responsable 11 en la Institución remitente	Francisco Ruiz Giráldez	alcaldia@aytotarifa.com	Coordinatore del curso di studio	
Supervisor 12 en la Organización receptora	Lucia Jiménez gamero	turismo@aytotarifa.com	Técnico de Turismo	

Durante la Movilidad

Cuadro A2 - Cambios excepcionales en el programa de prácticas en la organización receptora / empresa (debe ser aprobado por correo electrónico o firmado por el estudiante, la persona responsable en la Institución de envío y la persona responsable en la Organización / Empresa receptora)

Firma 1 de 2
Cristina Barrera Merino
26/02/2018
Secretario General

Firma 2 de 2
Francisco Ruiz Giráldez
26/02/2018
Alcalde



Este documento tiene el carácter de copia autentica con los efectos previstos en el art. 30 de la Ley 11/2007, de acceso electrónico de los ciudadanos a los servicios públicos. Usted puede verificar su integridad consultando la url:	
Código Seguro de Validación	342046e8ade846979c366433d2cbf8db001
Url de validación	https://sede.aytotarifa.com/validador
Metadatos	Clasificador: Certificado -





EXCMO. AYUNTAMIENTO DE TARIFA
Secretaría General

Período planificado de la movilidad: desde [mes / año] ... 15/04/2018 hasta [mes / año] ... 15/06/2018	
Título de la práctica: ...	Número de horas de trabajo por semana: ... 35
Programa detallado de la práctica: Atencion al público Control estadístico Colaboración en la organizacion de eventos turísticos	
Conocimientos, habilidades y competencias que se adquirirán al final de la práctica (resultados de aprendizaje esperados): Hablar con los turistas sobre las atracciones de la ciudad y sus alrededores Hacer informes sobre estadísticas de turismo	
Plan de monitoreo:	
Plan de evaluación:	

Firma 1 de 2	Firma 2 de 2
Cristina Barrera Merino	Francisco Ruiz Giraldez
26/02/2018	26/02/2018
Secretario General	Alcalde

Este documento tiene el carácter de copia autentica con los efectos previstos en el art. 30 de la Ley 11/2007, de acceso electrónico de los ciudadanos a los servicios públicos. Usted puede verificar su integridad consultando la url:

Código Seguro de Validación 342046e8ade846979c366433d2cbf8db001

Url de validación <https://sede.aytotarifa.com/validador>

Metadatos Clasificador: Certificado -



espúes de la Movilidad

Tabla D - Certificado de prácticas por parte de la organización / empresa receptora

Nombre de la aprendiz : María Lucía Di Girolamo	
Nombre de la Organización / Empresa receptora : Ayuntamiento de Tarifa (Oficina de Turismo)	
Sector de la organización receptora / empresa :Turismo	
Dirección de la Organización / Empresa receptora [calle, ciudad, país, teléfono, dirección de correo electrónico], sitio web: Paseo de la Alameda, S/N . Tarifa . España. turismo@aytotarifa.com . www.turismodetarifa.com	
Fecha de inicio y fecha de finalización del período de prácticas: a partir del [día / mes / año] ... 15/04/2018 a [día / mes / año] ... 15/06	
Título de la práctica:	
Programa detallado de la práctica: Atencion publica Control estadístico Organizacion del evento	

Firma 1 de 2	Firma 2 de 2
Cristina Barrera Merino	Francisco Ruiz Giraldez
26/02/2018	26/02/2018
Secretario General	Alcalde

Este documento tiene el carácter de copia autentica con los efectos previstos en el art. 30 de la Ley 11/2007, de acceso electrónico de los ciudadanos a los servicios públicos. Usted puede verificar su integridad consultando la url:

Código Seguro de Validación 342046e8ade846979c366433d2cbf8db001

Url de validación <https://sede.aytotarifa.com/validador>

Metadatos Clasificador: Certificado -





EXCMO. AYUNTAMIENTO DE TARIFA
Secretaría General

Conocimientos, habilidades y competencias que se adquirirán al final de la práctica (resultados de aprendizaje esperados):	
Hablar con los turistas sobre las atracciones de la ciudad y sus alrededores Hacer informes sobre estadísticas de turismo	
Evaluación del aprendiz :	
Día:	
Nombre, firma y sello del Supervisor en la Organización / Empresa receptora:	

Firma 1 de 2	Firma 2 de 2
Cristina Barrera Merino	Francisco Ruiz Giraldez
26/02/2018	26/02/2018
Secretario General	Alcalde

Este documento tiene el carácter de copia autentica con los efectos previstos en el art. 30 de la Ley 11/2007, de acceso electrónico de los ciudadanos a los servicios públicos. Usted puede verificar su integridad consultando la url:

Código Seguro de Validación 342046e8ade846979c366433d2cbf8db001

Url de validación <https://sede.aytotarifa.com/validador>

Metadatos Clasificador: Certificado -



”

SEGUNDO.- Autorizar al Sr. Alcalde para la firma del mismo y de cuantos documentos sean necesarios para su ejecución.

TERCERO.- Anunciar en la sede electrónica municipal la aprobación del citado convenio.

La Junta de Gobierno Local, en uso de la competencia delegada por la Alcaldía mediante el Decreto núm. 3767, de fecha 13.11.2015, modificado por Decreto núm. 1976 de 11/07/2016 tras su estudio, y previa votación ordinaria, con los votos favorables del Ilmo. Sr. Alcalde, D. Francisco Ruiz Giráldez y de los Sres. Concejales D. Ezequiel Andreu Cazalla, Dña. Noelia Moya Morales y D. Sebastián Galindo Viera, acuerda, por unanimidad, aprobar la propuesta anteriormente transcrita.

Para que conste y a los efectos oportunos, expido el presente de orden y con el visto bueno del Sr. Alcalde, antes de ser aprobada el acta de la sesión que contiene este acuerdo y a la reserva de los términos que resulten de la aprobación de la misma, según dispone el artículo 206 del Reglamento de Organización Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, en Tarifa, a la fecha indicada en la firma electrónica.

Vº Bº

El Alcalde Secretario General

Firma 1 de 2	Cristina Barrera Merino	26/02/2018	Secretario General
Firma 2 de 2	Francisco Ruiz Giráldez	26/02/2018	Alcalde



Este documento tiene el carácter de copia autentica con los efectos previstos en el art. 30 de la Ley 11/2007, de acceso electrónico de los ciudadanos a los servicios públicos. Usted puede verificar su integridad consultando la url:

Código Seguro de Validación 342046e8ade846979c366433d2cbf8db001

Url de validación <https://sede.aytotarifa.com/validador>

Metadatos Clasificador: Certificado -

